


1 Nome e endereço do exportador Name and address of exporter		2 <b>CERTIFICADO FITOSSANITÁRIO PARA REEXPORTAÇÃO</b> <b>PHYTOSANITARY CERTIFICATE FOR RE-EXPORT</b>	
3 Nome e endereço declarados do destinatário Declared name and address of consignee		ORIGINAL N.º CE/PT/ . RA 4 Organização de Protecção Fitossanitária de <b>PORTUGAL</b> Plant Protection Organization of à(s) Organização(ões) de Protecção Fitossanitária de to Plant Protection Organization(s) of	
6 Meios de transporte declarados Declared means of conveyance		5 Local de origem Place of origin	
7 Ponto de entrada declarado Declared point of entry		MINISTÉRIO DA AGRICULTURA, DO DESENVOLVIMENTO RURAL E DAS PESCAS <b>DIRECÇÃO-GERAL DE AGRICULTURA E DESENVOLVIMENTO RURAL</b> 	
8 Marcas dos volumes; número e natureza dos volumes; nome do produto; nome botânico dos vegetais Distinguishing marks; number and description of packages; name of produce; botanical name of plants		9 Quantidade declarada Quantity declared	
10 Certifica-se This is to certify - que os vegetais ou produtos vegetais descritos acima foram importados em Portugal (país de reexportação) provenientes de _____ (país de origem) e que foram objecto do certificado fitossanitário n.º _____ - that the plants or plant products described above were imported into _____ (country of re-export) from _____ (country of origin) covered by Phytosanitary Certificate n.º _____ - (*) cujo <input type="checkbox"/> original <input type="checkbox"/> cópia autenticada é anexado(a) ao presente certificado; - (*) <input type="checkbox"/> original <input type="checkbox"/> certified true copy of which is attached to this Certificate, - (*) que são <input type="checkbox"/> embalados <input type="checkbox"/> reembalados <input type="checkbox"/> nas embalagens originais <input type="checkbox"/> em novas embalagens; - (*) that they are <input type="checkbox"/> packed <input type="checkbox"/> repacked in <input type="checkbox"/> original <input type="checkbox"/> new containers, - (*) que após <input type="checkbox"/> o certificado fitossanitário original e <input type="checkbox"/> uma inspecção suplementar, a remessa é considerada em conformidade com a regulamentação fitossanitária em vigor no país importador e - (*) that based on the <input type="checkbox"/> original Phytosanitary Certificate and <input type="checkbox"/> additional inspection, they are considered to conform with the current regulations of the importing country, and - que durante o armazenamento em Portugal (país reexportador) não foi exposta aos riscos de infestação ou de infecção. - that during storage in the _____ (country of re-export) the consignment has not been subjected to the risk of infestation or infection. (* Pôr uma cruz na casa adequada (* Insert tick in the appropriate boxes.			
11 Declaração adicional Additional declaration			
TRATAMENTO DE DESINFESTAÇÃO E/OU DE DESINFECÇÃO DESINFESTATION AND/OR DESINFECTATION TREATMENT		18 Local de emissão/Place of issue	
12 Tratamento/Treatment		Data/Date	
13 Produto químico (substância activa) Chemical (active ingredient)		Nome e assinatura do funcionário autorizado Name and signature of authorized officer	
14 Duração e temperatura Duration and temperature		Selo da Organização Stamp of Organization	
15 Concentração/Concentration		16 Data/Date	
17 Informação adicional/Additional information			

1- Nom et adresse de l'expéditeur

Наименование и адрес экспортера

2- CERTIFICAT PHYTOSANITAIRE POUR LA REEXPORTATION N.° CE/PT/

Резэкспортный фитосанитарный сертификат, №. CE/PT/

3- Nom et adresse déclarés du destinataire

Заявленное наименование и адрес получателя

4- Organisation de la Protection des Végétaux de  
à Organisation(s) de la Protection des Végétaux de

Служба по карантину и защите растений Бельгии  
Службе по карантину и защите растений

5- Lieu d'origine

Место происхождения

6- Moyen de transport déclaré

Заявленный способ транспортировки

7- Point d'entrée déclaré

Заявленный пункт ввоза

8- Marques des colis; nombre et nature des colis; nom du produit; nom botanique des végétaux

Маркировка (Отличительные признаки); количество мест и вид упаковки; наименование продукции; ботаническое название растений

9- Quantité déclarée

Заявленное количество

10- Il est certifié

- que les végétaux ou produits végétaux décrits ci-dessus ont été importés en \_\_\_\_\_ (pays de réexportation) en provenance de \_\_\_\_\_  
(pays d'origine) et ont fait l'objet du Certificat Phytosanitaire n.° \_\_\_\_\_

- (\*) dont  l'original  la copie authentifiée est annexé(e) au présent Certificat,

- (\*) qu'ils sont  emballés  réemballés  dans les emballages initiaux  dans de nouveaux emballages;

- (\*) que d'après  le Certificat Phytosanitaire original et  une inspection supplémentaire, l'envoi est estimé conforme à la réglementation phytosanitaire  
en vigueur dans le pays importateur et

- qu'au cours de l'emmagasinage dans \_\_\_\_\_ il n'a pas été exposé au risque d'infestation ou d'infection.

(\* Metre une croix dans la case appropriée

Настоящим удостоверяется, что

- описанные выше растения или растительные продукты были импортированы в \_\_\_\_\_ (страна резэкспорта) из \_\_\_\_\_  
(страна происхождения) с фитосанитарным сертификатом №. \_\_\_\_\_

(\*  оригинал или  утвержденная копия которого прилагается к данному сертификату,

- они

(\*  упакованы  переупакованы  в оригинальные или в  новые упаковки,

- на основании данных

(\*  первичного фитосанитарного сертификата и  дополнительного досмотра установлено, что они соответствуют действующим  
фитосанитарным требованиям страны импортера и что

- во время хранения в \_\_\_\_\_ (страна резэкспортёр) они не подвергались риску заражения вредными для растений организмами

(\* Проставить отметки в соответствующих квадратах

11- Déclaration supplémentaire

Дополнительная декларация

TRAITEMENT DE DÉSINFESTATION ET/OU DÉSINFECTION

Обеззараживание

12- Traitement

Способ обработки

13- Produit chimique (matière active)

Химикат (действующее вещество)

14- Durée et température

Экспозиция и температура

15- Concentration

Концентрация

16- Date

Дата

17- Renseignements complémentaires

Дополнительная информация

18- Lieu de délivrance

Место выдачи

Date

Дата

Nom et signature du fonctionnaire autorisé

Фамилия и подпись уполномоченного лица

Cachet de l'Organisation

Печать организации